

РЕСПУБЛИКА БАШКОРТОСТАН

Башкортостан — многонациональный регион, где проживают представители более ста народностей. По этническому составу 36,3 % населения республики составляют русские, 29,8 % — башкиры, 24,1 % — татары. Коренное население республики — башкиры. В республике также проживают чувашаи, марийцы, украинцы, мордва, немцы и представители других национальностей¹.

В соответствии с Конституцией Республики Башкортостан государственными языками республики являются башкирский и русский языки (ст. 1). Каждый имеет право на пользование родным языком, на свободный выбор языка общения, воспитания, обучения и творчества (ст. 32). Республика Башкортостан гарантирует равные права на сохранение родного языка народам, проживающим на ее территории, создает возможности для его свободного изучения и развития (ст. 54).

По итогам Всероссийской переписи населения 2010 года один из языков, имеющих статус государственного языка в регионе (русский язык и башкирский язык), указывают в качестве родного языка около 65 % населения. Наиболее многочисленными группами, указавшими в качестве родного языка другой язык, являются носители татарского (1 060 767 чел.), марийского (92 438 чел.), чувашского (82 744 чел.), удмуртского (19 421 чел.) языков² (см. табл. 1).

Закон Республики Башкортостан от 15.02.99 № 216-з «О языках народов Республики Башкортостан» (принят Законодательной Палатой Государственного Собрания РБ 21.01.1999) также устанавливает: государственными языками Республики Башкортостан на всей ее территории являются башкирский и русский языки: башкирский язык как язык башкирской нации, реализовавшей свое право на самоопределение, русский язык как государственный язык Российской Федерации. Вместе с тем, как следует из закона, в местности компактного про-

¹ По данным официального информационного портала органов государственной власти Республики Башкортостан (<http://www.bashkortostan.ru/republic/>).

² Официальная публикация данных Всероссийской переписи населения 2010 г. (http://www.gks.ru/free_doc/new_site/perepis2010/croc/perepis_itogi1612.htm).

живания населения, не имеющего своих национально-государственных и национально-территориальных образований или живущего за пределами своих национально-государственных образований, наряду с государственными языками Республики Башкортостан в официальных сферах общения используется язык населения данной местности.

Ведению Республики Башкортостан в сфере охраны, изучения и использования языков народов республики подлежат:

- законодательство Республики Башкортостан о языках народов Республики Башкортостан;
- обеспечение равноправного функционирования башкирского и русского языков как государственных языков республики;
- создание условий для сохранения и развития языков народов и этнических групп, компактно проживающих на территории региона;
- содействие изучению башкирского языка башкирским населением, проживающим за пределами республики.

Законом установлено право граждан на получение среднего (полного) общего образования на родном языке, а также на выбор языка обучения в пределах возможностей, предоставляемых системой образования. Русский язык изучается в общеобразовательных учреждениях и образовательных учреждениях профессионального образования. В имеющих государственную аккредитацию образовательных учреждениях, за исключением дошкольных образовательных учреждений, изучение русского языка регулируется федеральными государственными образовательными стандартами. Преподавание государственных и иных языков в Республике Башкортостан осуществляется в соответствии с законодательством Республики Башкортостан об образовании.

В соответствии с Законом, работа в органах государственной власти Республики Башкортостан и органах местного самоуправления осуществляется на русском языке. В органах государственной власти и органах местного самоуправления, государственных учреждениях республики наряду с русским языком может употребляться башкирский язык.

Постановлением Федерального Арбитражного Суда Уральского округа были оставлены без изменения постановление Восемнадцатого арбитражного апелляционного суда от 21.10.2011 по делу № А34-1703/2011 Арбитражного суда Республики Башкортостан. Общество с ограниченной ответственностью «Архангельск-2» обратилось в Арбитражный суд Республики Башкортостан с заявлением к администрации, Комитету по управлению собственностью Министерства земельных и

имущественных отношений Республики Башкортостан по Гафурийскому району, индивидуальному предпринимателю Кузину Н. Н. о признании недействительным договора аренды земельного участка, заключенного между администрацией в лице председателя комитета и предпринимателем Кузиным Н. Н., и применении последствий недействительности ничтожной сделки. Как было установлено судом, в газете «Табын» от 03.04.2010 на башкирском языке опубликовано объявление, в котором сообщается о наличии свободного земельного участка из категории земель сельскохозяйственного назначения, передаваемого в аренду, расположенного в Гафурийском районе, для возделывания сельскохозяйственных культур. Постановлением администрации предпринимателю Кузину Н. Н. предоставлен на праве аренды названный земельный участок сроком на 10 лет. Общество «Архангельск-2», полагая, что договор аренды земельного участка является недействительным, поскольку заключен в нарушение порядка информирования населения о намерении передать участок в аренду и без проведения торгов, обратилось в арбитражный суд с заявлением.

Отказывая в заявленных исковых требованиях, суд первой инстанции исходил из того, что оспариваемый договор заключен с соблюдением порядка предоставления в аренду земельных участков из земель сельскохозяйственного назначения, в том числе требования о заблаговременной публикации информации о предоставлении земельного участка. Суд, руководствуясь положениями Конституции Республики Башкортостан, Закона «О языках народов Республики Башкортостан», признал допустимой и не ограничивающей круг лиц, являющихся возможными претендентами на земельный участок, публикацию администрацией информационного сообщения о предоставлении участка в газете «Табын» на башкирском языке. Суд первой инстанции указал, что поскольку государственными языками республики являются башкирский и русский языки, основную часть населения Гафурийского района Республики Башкортостан составляют башкиры (49,8 %), положениями законодательства допускается издание республиканских газет и журналов, передач республиканского телевидения и радиовещания на государственных языках Республики Башкортостан, при этом ни Земельным кодексом Российской Федерации, ни Законом «Об обороте земель сельскохозяйственного назначения» не предусмотрены требования об опубликовании информационных сообщений исключительно на русском языке.

Отменяя решение суда первой инстанции и удовлетворяя заявленные требования, суд апелляционной инстанции указал, что предусмотренное законом требование о заблаговременном информиро-

вании населения о предстоящем предоставлении земельных участков направлено на создание равных условий для реализации гражданами возможностей участия в решении вопросов, касающихся прав на землю, на обеспечение принципа сочетания интересов общества и отдельных лиц, а также на защиту прав и законных интересов конкретных лиц, в частности, возможных претендентов на земельный участок. В случаях использования в деятельности органов власти наряду с государственным языком Российской Федерации государственного языка республики, тексты на этих языках должны быть идентичными по содержанию и техническому оформлению, выполнены разборчиво, звуковая информация (в том числе в аудио- и аудиовизуальных материалах, теле- и радиопрограммах) также должна быть идентичной по содержанию, звучанию и способам передачи.

Исходя из приведенных норм права, суд пришел к выводу о том, что доведение администрацией до сведения неопределенного круга лиц информации, касающейся планируемого предоставления земельного участка, на русском языке является обязательным. Наличие соответствующей публикации на башкирском языке не исключает обязательности исполнения администрацией вышеуказанных требований федерального законодательства. Поскольку информация о предоставлении спорного земельного участка была опубликована администрацией лишь на башкирском языке, суд апелляционной инстанции пришел к выводу о том, что администрацией допущено нарушение установленного законом порядка предоставления земельного участка, которое привело к необоснованному лишению части населения, в том числе истца, заинтересованного в предоставлении ему указанного земельного участка, равного доступа к информации о передаче этого земельного участка в аренду и возможности подачи соответствующей заявки. В свою очередь, это в данном случае повлекло установление не предусмотренного законом приоритета предпринимателю Кузину Н. Н. С учетом этого апелляционным судом сделан вывод о том, что договор аренды, заключенный между администрацией и предпринимателем Кузиным Н. Н., не соответствует требованиям законодательства и является недействительным (ничтожным)³.

Законом предусмотрена возможность принятия республиканских целевых программ сохранения, изучения и развития языков народов Республики Башкортостан. Разработчики Государственной программы сохранения, изучения и развития языков народов Республики Баш-

³ Постановление ФАС Уральского округа от 20.01.2012 № Ф09-8459/11 по делу N А07-8169/2011 (опубл. СПС «Консультант».

кортостан на 2006–2010 гг. (срок действия программы был продлен на 2011 г.) указывали, что, несмотря на провозглашение равноправия башкирского и русского языков как государственных, на практике сферы и объем функционирования башкирского языка оставались ограниченными, не сложилась практика применения башкирского языка в процессе законотворчества и государственного управления, не определены принципы организации документооборота в условиях двуязычия в органах власти и государственных учреждениях. Кроме того, отмечались проблемы изучения башкирского языка в некоторых районах республики, а также воспитания детей на родном башкирском языке в дошкольных образовательных учреждениях в условиях города. В настоящее время готовится проект Республиканской программы сохранения, изучения и развития языков народов Республики Башкортостан на период до 2016 г.

В республике была принята государственная программа «Народы Башкортостана» на 2003–2012 гг., основными приоритетами и направлениями которой в языковой сфере были заявлены:

- обеспечение проведения государственной политики, направленной на сохранение языков всех национальностей Республики Башкортостан,
- оказание финансовой и организационной поддержки национально-культурным общественным объединениям в разработке и реализации программ сохранения и развития языков;
- создание необходимых условий всем гражданам для овладения государственными языками Республики Башкортостан;
- обеспечение государством языковых прав народов, оптимального соотношения общественных функций башкирского и русского языков как государственных языков республики, всестороннего развития родных языков народов, свободы выбора и использования языка общения как в частной, так и общественной жизни;
- поддержка и развитие государственных языков республики, родных языков всех народов;
- улучшение системы подготовки преподавательских кадров, совершенствование процесса обучения на языках народов республики, создание возможностей для изучения языка, культуры, истории башкирского народа, коренного населения, гражданами других национальностей;
- организация кафедр, отделений языков и литератур народов Башкортостана в учебных заведениях республики, развитие просветительской деятельности, включающей написание и составление учебников, учебных пособий, словарей, справочников.

Постановлением Правительства Республики Башкортостан была утверждена государственная программа «Башкиры Российской Федерации» на 2008–2017 гг. В программе отмечается, что за пределами своего территориально-государственного образования проживают около 452,5 тыс. башкир, которые находятся в достаточно сложных социально-экономических и этнокультурных условиях и в той или иной степени подвержены ассимиляционным процессам. В их среде наблюдаются заметные различия в языке и национальной культуре, явившиеся результатом этнических процессов. Поэтому задачей государственных органов Республики Башкортостан является всесторонняя поддержка этой части башкирского народа. Основными приоритетами и направлениями программы в языковой сфере заявлены:

- обеспечение на государственном уровне языковых прав башкирского населения в субъектах Российской Федерации, оптимального соотношения общественных функций башкирского и русского языков, всестороннего развития башкирского языка, свободы выбора и использования языка общения как в частной, так и общественной жизни башкирского населения;
- улучшение системы подготовки преподавательских кадров, совершенствование процесса обучения на башкирском языке, создание возможностей для изучения башкирского языка, культуры, истории башкирского народа гражданами башкирской национальности;
- разработка и издание учебников, учебных пособий, словарей, справочников для преподавания языка, истории и культуры башкирского народа для башкир, проживающих в субъектах Российской Федерации.

**Население наиболее многочисленных национальностей по родному языку по субъектам Российской Федерации
(по итогам Всероссийской переписи населения 2010 г.)¹**

РЕСПУБЛИКА БАШКОРТОСТАН

	Численность населения соответствующей национальности	Указавшие родной язык	в том числе назвали родным языком									
			русский	татарский	башкирский	марийский	чувацкий	удмуртский	мордовский	украинский	узбекский	другой язык
Указавшие национальную принадлежность	3 974 720	3967744	1 764 913	1 060 767	890 180	92 438	82 744	19 421	11 499	9438	5989	30 355
Русские	1 432 906	1430550	1 428 032	1215	611	106	171	17	80	174	17	127
Башкиры	1 172 287	1170214	90 302	197 119	881 672	626	180	116	17	16	71	95
Татары	1 009 295	1007282	140 405	859 525	6883	110	79	44	6	8	79	143
Чуваши	107 450	107294	24 180	696	139	13	82 229	4	15	10	4	4
Марийцы	103 658	103542	11 450	458	56	91 550	13	7	2	-	1	5
Украинцы	39 875	39820	30 450	87	36	3	35	3	5	9191	-	10
Удмурты	21 477	21463	1842	360	26	10	-	19 223	-	1	-	1
Мордва	20 300	20278	8736	15	8	4	17	-	11372	-	-	126

¹ Опубликовано на: http://www.gks.ru/free_doc/new_site/perepis2010/croc/perepis_itogi1612.htm.

	Численность населения соответствующей национальности	Указавшие родной язык	в том числе назвали родным языком										
			русский	татарский	башкирский	марийский	чувашский	удмуртский	мордовский	украинский	узбекский	другой язык	
Указавшие другие от- веты о национальной принадлежности (не перечисленные выше)	67 472	67301	29 516	1292	749	16	20	7	2	38	5817	29 844	
Лица, в переписных листах которых не ука- зана национальная при- надлежность	97 572	25808	16 671	4318	3738	419	288	85	41	35	40	173	